



Çeviri projelerinizde gerçek ve tam çözüm

**sentro**  
çeviri ve konferans hizmetleri  
sentrodil.com

ISO 9001

BUREAU VERITAS  
Certification  
N° TR31039



EN 15038

BUREAU VERITAS  
Certification  
N° TR31040



## MEDİKAL ÇEVİRİ HİZMETLERİ

Sentro Tercüme kadrosunda bulunan tıp doktorları, biyologlar, biyoteknoloji uzmanları, eczacılar, tıp alanında uzman redaktörler ve deneyimli ofis çalışanları ile sağlık hizmetleri kuruluşlarının, ilaç sektörünün ve medikal ekipman tedarikçilerinin çeviri gereksinimlerini karşılamaktadır.

Medikal çevirinin gerektirdiği doğruluk ve terminoloji yeterliliği şirket kalite politikalarımız sayesinde en üst düzeyde sağlanmaktadır.

Sentro Tercüme sahip olduğu ISO 9001 Kalite Belgesi ve EN 15038 Avrupa Çeviri Hizmetleri Standardı Belgesi ile yüksek kaliteli hizmet sunmakta, müşteri memnuniyetini birinci sıraya koymaktadır.

Sentro Tercüme medikal sektör dışında birçok diğer sektöre de hizmet vermektedir. Bu broşür sadece medikal çeviri hizmetlerimiz hakkında bilgi vermek amacıyla hazırlanmıştır.

### Sayılarla Sentro

- » 20 yıllık sektörel geçmiş
- » 40 kişilik şirket içi kadro
- » 1300 aktif müşteri
- » Yılda 15 bin proje
- » 5000 kişilik profesyonel çevirmen ağı

### Ekibimiz

Ekibimiz şu şekilde oluşmuştur:

- » Medikal sektörün gereksinimlerine yanıt verebilen alanında uzman proje yöneticileri
- » Medikal dokümanlara aşina olan masaüstü yayıncılık ekibi
- » Doktor, kimyager ve biyologlardan oluşan çeviri ve editörlük ekibi





Çeviri projelerinizde gerçek ve tam çözüm

**sentro**  
çeviri ve konferans hizmetleri  
sentrodil.com

ISO 9001

BUREAU VERITAS  
Certification  
N° TR31039



EN 15038

BUREAU VERITAS  
Certification  
N° TR31040



## MEDİKAL SEKTÖRE YÖNELİK HİZMETLERİMİZ

- » İlaç ruhsat dosyaları çevirileri
- » CTD formatında ruhsat dosyalarının hazırlanması
- » Medikal makalelerin çevirisi
- » Klinik araştırmaların çevirisi
- » Tıbbi cihaz teknik şartnameleri çevirileri
- » Tıbbi cihaz kullanım kılavuzları çevirileri
- » Kalite Yönetimi Belgeleri çevirileri
- » AR-GE dokümanları çevirileri
- » GMP-GLP dokümanları çevirileri
- » Hasta epikriz raporları çevirileri
- » Radyoloji raporları çevirileri
- » Ameliyat raporları çevirileri
- » Diğer her türlü tıbbi rapor çevirileri

### Sözlü Çeviri Hizmetleri

- » Yabancı hastalar için sözlü çeviri hizmetleri
- » Medikal eğitimlerde sözlü çeviri hizmetleri

### Simultane Çeviri Hizmetleri

- » Tıp kongrelerinde ve diğer benzeri toplantılarda medikal alanda uzman çevirmenlerimiz tarafından gerçekleştirilen simultane çeviri hizmeti
- » Simultane ekipman temini ve kurulumu hizmeti

#### Sentrodil Avrupa

Büyükdere Cad. Emlak Kredi Blokları A-1 K:4 D:18  
Levent/İstanbul  
Tel: 0212 282 45 44 | Faks: 0212 282 44 06  
ceviri@sentrodil.com

**444TRCM**  
**8726**

<http://sentrodil.com>



#### Sentrodil Asya

Atatürk Cad. Sıtkıbey Plaza No:82 K:15 D:37-38  
Kozyatağı, İstanbul  
Tel: 0216 410 79 77 | Faks: 0216 410 80 57  
tercume@sentrodil.com

# MEDİKAL ÇEVİRİ REFERANSLARIMIZ

 **Abbott**  
A Promise for Life

 **ABDiİBRAHİM**

**ACIBADEM**

**alke®**



 Eczacıbaşı |  monrol

**Embil**

 farmatek

**MEDA**

 **ORNA**

 **SANDOZ**

**TEVA**  
TEVA PHARMACEUTICALS